



## IAEA BULLETIN

est produit par la

### Division de l'information

Agence internationale de l'énergie atomique

B.P. 100, A-1400 Vienne (Autriche)

Tél.: +43 1 2600-21270

Fax: +43 1 2600-29610

IAEABulletin@iaea.org

www.iaea.org/Bulletin

### Division de l'information

Directeur: Marc Vidricaire

Rédacteur en chef: Lothar H. Wedekind

Directrice de la rédaction: Linda R. Lodding

Assistante de rédaction / mise en page: Ritu Kenn

### Éditions internationales

IAEA BULLETIN est également disponible en arabe, chinois, espagnol, français et russe.

IAEA BULLETIN est publié deux fois par an et distribué gratuitement à un nombre limité de lecteurs s'intéressant à l'AIEA et aux applications pacifiques de l'énergie nucléaire. Les demandes écrites doivent être adressées à l'adresse IAEABulletin@iaea.org. Des extraits des articles du *Bulletin* peuvent être utilisés librement à condition que la source en soit mentionnée. Lorsqu'il est indiqué que l'auteur n'est pas fonctionnaire de l'AIEA, l'autorisation de reproduction, sauf à des fins de recension, doit être sollicitée auprès de l'auteur ou de l'organisation d'origine. Les opinions exprimées dans le *Bulletin* ne représentent pas nécessairement celles de l'Agence internationale de l'énergie atomique, et l'AIEA décline à cet égard toute responsabilité.

Photo de couverture: Fotosearch

Imprimé à Vienne (Autriche).

# Grands espoirs... et grandes attentes

**Au début de 2006**, l'attention du monde s'est tournée vers l'AIEA et ses instances dirigeantes. La raison en était le programme nucléaire iranien et son contrôle international.

Ce problème, dont les arcanes vont occuper l'AIEA pendant quelque temps, a suscité dans les hautes sphères diplomatiques un sentiment accru d'urgence.

Le directeur général de l'AIEA, Mohamed ElBaradei, l'a déclaré sans détours à un magazine international: « Si je dis que je ne peux pas confirmer la nature pacifique du programme après trois ans de travail intensif, cela va, je pense, résonner dans le monde entier. »

Ce message — tout le monde en conviendra — est aujourd'hui plus lourd de sens qu'il ne l'aurait été il y a un an, avant que M. ElBaradei et l'AIEA ne reçoivent, conjointement, le prestigieux prix Nobel de la paix. Ce prix donne du poids à l'action que mène l'Agence et permet à cette autorité internationale de mieux faire entendre sa voix auprès du public.

Le présent numéro spécial prix Nobel est tout imprégné de l'espoir et de la détermination avec lesquels l'Agence compte répondre aux attentes croissantes et à la confiance du public. « Il n'existe personne d'autre » pour mener le combat mondial contre la prolifération nucléaire, a dit le Président du Comité Nobel lors de la remise du prix.

Nous avons besoin de héros, et c'est exactement le rôle que se sont vu confier l'AIEA et son dirigeant.

Lorsque les enjeux sont élevés, les attentes croissantes guident l'action quotidienne de l'Agence de nombreuses manières. C'est ce dont témoignent les activités décrites ici, qui visent à aider les pays à améliorer leur sûreté nucléaire et radiologique. De l'Asie à l'Afrique et de l'Europe à l'Amérique latine, les experts observent des progrès constants et louables, mais la réalisation des objectifs exigera une vigilance de tous les instants et une étroite coopération.

Peu après les cérémonies d'Oslo, le Venezuela a signalé la disparition de matières radioactives provenant, cette fois-ci, d'une source utilisée dans le forage du pétrole. Soupçonnant un vol, les autorités ont rapidement entrepris des recherches. La source a été retrouvée, heureusement encore blindée, à l'arrière d'un camion volé.

Le Venezuela est l'un des 91 pays qui participent au projet que l'AIEA met en œuvre pour renforcer, dans le monde, les capacités de sûreté nucléaire et radiologique.

—Lothar Wedekind, rédacteur en chef